

**Stirling FAH PG Conference 2024: “Change and Disruption”**

**Venue:** University of Stirling, Pathfoot Building, **P.D1** and **P.LTA96**



*The Change*, Ralph Rumney, 1957. Photo: © Tate, London 2024

**9:30-10:00: Registration and Welcome [P.D1]**

**10:00-11:00 Keynote 1 [P.D1]**

Anindya Raychaudri (UStA): “‘Really Fantastic Humanising’: Disorienting Technology and Vertigo as Disruption”

**11:00-11:15 Coffee Break [P.D1]**

**11:15-12:45 Panel 1: Literature [P.LTA96]** Chair: Eeva Savolainen

1. Eeva Savolainen (UoS+UoG): “Stethoscopic Deceit in *Round the Red Lamp”*
2. Maria Gemma Silva Ferrandez (UoS): “The DisruptiveEffects of Identity Branding on Lord Byron’s Reputation”
3. Sónia Aires de Lima (University of Lisbon): “Emily Brontë’s Tales of Gondal: Children transforming and recontextualizing Cultural Memory”
4. Emma Rose Barrett Ettinger (UoG): “‘In Memory Everything Seems to Happen to Music’: Variations on The Glass Menagerie in Dancing at Lughnasa and Bernie and Mikey’s Trip to the Moon”
5. Katherine Heller (UoE): “Fan Audiences and Changing Manga and Anime (Re)translation Strategies: The Case of *Sailor Moon”*

**11:15-12:45 Panel 2: History and Politics [P.D1]** Chair: Katie MacLean

1. Tadeo J. Vázquez Sánchez (UoS): “The Populist Radical Right and the Discursive Construction of Discrimination and Stigmatisation of Minorities: The Case of VOX and the Spanish Transgender Act (Ley Trans)”
2. Martin Odey Wonah (UoS): “Human Rights at Risk: Towards a Safe Use of AI”
3. Rebeka Erdelyiova (Newcastle University): “‘The Wickedest Man in the World’?:Popular Culture, Evil Figures, and the Occult Sensationalised”
4. Jennifer Robertson (UoS): “Un-Making History: Austen’s Lays Siege to the Certainties of Historical Form”
5. Duncan Armstrong (Masters, UoS): “‘The P.O.W. Arms’: Creativity, Emotions and Lived Experiences of Prisoners of War captured during the North Africa Campaigns” [Lightning Talk]

**12:45-13:45 Lunch [P.D1]**

**13:45-15:00 Panel 3: Language [P.LTA96]** Chair: Katie MacLean

1. Emma Dussouchaud-Esclamadon (UoE): “Current Subtitling Strategies for Films in Sámi Languages”
2. Yidan Hu (UoG): “Contesting Chinoiserie Fantasy: Hsiung’s Adaptation of *Lady Precious Stream”*
3. Yiming Liu (UoS): “Changes in the Translation Process of Science Fictions into Chinese since the 1900s”
4. Ang Li (UoS): “Men or Women? Gender Transformation in Liaozhai”

**13:45-15:00 Panel 4: Identity [P.D1]** Chair: Eeva Savolainen

1. Irina Nakonechna (UoS): “Unsettled Inheritance: Scottish Identity and Argentinian Literature, 1960-Present"
2. Xinyi Gao (UoS): “Questionnaires to Ethnic Minorities in the Post-pandemic Era: The Art of Distribution”
3. Minlin Yu (UoG): “Dimming the Grey: The Socio-Cultural Recasting of Aging Women in Chinese Translations of *Jane Eyre*”
4. Joseph Brett-Demetre (UoS): “Coal and Champagne: Sensational Depictions of Coal Miners during the Coal Famine of 1873”

**15:00-15:15 Coffee Break [P.D1]**

**15:15-16:15 Panel 5: Land [P.LTA96]** Chair: Gema Silva

1. Dinos Pappas (UoS): “Decolonizing Interpretations and Navigating Self-Determination: A Review of the Journal of American Indian Education (1970-79)”
2. Carla M. Soares (University of Lisbon): “Cities in Twenty-First Century Science-Fiction Film: Examples of Disruption and Transformation”
3. Alina Botezatu (UoS): “Riding the Waves of Change: Trinity House of Leith as Heritage Assemblage”

**16:15-17:15 Keynote 2 [P.LTA96]**

Tom Mole (DU): “Print Hypertrophy and Media Change”

**17:15 Closing Remarks [P.LTA96]**